



Lista de Preparación para su Inspección Orgánica (Agricultores)

Esta lista abarca los tipos de registros que se le pueden solicitar durante la inspección. La preparación minuciosa permite realizar una inspección más eficaz y, sobre todo, le ahorra dinero en la factura de la inspección. Por favor revise cada punto cuidadosamente y tenga todos los registros disponibles. Su inspector puede solicitar registros adicionales según sea necesario, de acuerdo con NOP §205.103.

Por favor, consulte la política de cancelación abajo*

¿Tiene nuevas parcelas?

Envíe su Solicitud de Parcela completada a CCOF inmediatamente. Esto incluye nuevas ubicaciones de parcelas y cualquier ampliación de la superficie de producción orgánica en sus localizaciones certificadas existentes. **No espere a proporcionar esta documentación a su inspector** - su inspector no puede inspeccionar una nueva parcela antes de que la Solicitud de Parcela haya sido revisada por CCOF. La [revisión urgente](#) está disponible si necesita que la Solicitud de Parcelas sea revisada rápidamente para ser incluida en su próxima inspección. Para más detalles, consulte nuestras instrucciones para añadir superficie, disponibles aquí: www.ccof.org/es/resource/instrucciones-para-agregar-terreno-nuevo.

✓ Revisar y actualizar el Plan de Sistema Orgánico (OSP).

El OSP es el documento central de la certificación orgánica. Debe estar preciso y actualizado. Se pueden hacer actualizaciones menores directamente en la versión existente. Para actualizaciones o cambios significativos, comience desde cero para cualquier sección individual. Visite www.ccof.org/es/resources para encontrar las formas OSP por sección. **Por favor, asegúrese de tener acceso a su OSP y copias de las formas OSP modificados en su inspección.** ¡CCOF se ha vuelto digital! La mayoría de los inspectores no llevan una copia impresa de su OSP.

✓ Revisar los Informes de Cumplimiento de CCOF.

Su inspector revisará el estatus de los asuntos o recordatorios. Si desea ver qué asuntos de acción tiene pendientes con CCOF y por qué, inicie una sesión en línea en MyCCOF y consulte sus informe de cumplimiento más reciente. En el rastreador de asuntos de acción de MyCCOF, puede responder a las solicitudes y generar un informe de cumplimiento en cualquier momento. www.ccof.org/myccof.

✓ Normas de certificación.

Los requisitos de certificación se basan en los estándares y las políticas de los manuales de certificación de CCOF. Puede descargar los manuales en www.ccof.org/es/organic-standards-ccof-organic-certification-program-manuals.

✓ Análisis de suelo, agua y tejidos:

Si se han realizado análisis desde la última inspección, ¿están disponibles los reportes?

✓ Registros de limpieza:

¿Se dispone de registros que confirmen la limpieza de los equipos de producción (aplicación de insumos, siembra/plantación) y de los equipos de cosecha y transporte?

✓ Conservación de los Recursos Naturales y de la Biodiversidad:

La conservación de los recursos naturales y de la biodiversidad es un principio fundamental de la producción orgánica. Su inspector revisará los registros que documentan las medidas de conservación adoptadas por su operación y su eficacia.

El objetivo de esta guía es para ayudar a los operadores a prepararse para tener una inspección orgánica eficiente. Esta no es una lista exhaustiva. Los registros solicitados para la revisión variarán según las circunstancias.

***Nota:** Tenga en cuenta que las inspecciones canceladas dentro de 5 días hábiles antes de la inspección están sujetas a una multa de \$100 más los gastos incurridos realizados. Los clientes de CCOF son responsables de **todo el tiempo y gastos incurridos** por el inspector después del contacto inicial con respecto a la programación. Las inspecciones anuales se planean eficientemente para minimizar los costos de viaje. La cancelación puede resultar en una inspección más costosa para su operación realizada en un momento posterior e impactar los gastos compartidos con sus vecinos orgánicos programados inicialmente con usted.





- ✓ **Registros de aplicación de insumos.** Su inspector revisará las aplicaciones de insumos que se remontan al menos a la inspección anterior. Estos registros deben incluir el tipo y la marca de material, fecha, velocidad y ubicación de la aplicación. Por favor, tenga recibos de materiales disponibles. **Todos los materiales deben ser aprobados por CCOF antes y en su Lista de Materiales OSP antes de su uso.** Utilice la herramienta MyCCOF para buscar y añadir materiales a su OSP. Puede encontrar información adicional aquí: www.ccof.org/resource/qua-de-materiales.
- ✓ **Cultivo de zona de amortiguamiento (zona buffer).** ¿Tiene registros disponibles que demuestren que los cultivos en zonas buffer se separaron en la cosecha y se vendieron como convencionales o fueron eliminados?
- ✓ **Operaciones con producción orgánica y no orgánica.** ¿Tiene registros disponibles para demostrar que se evitó la mezcla entre productos orgánicos y convencionales? Es posible que se le solicite que proporcione registros de insumos, cosechas y ventas de los cultivos convencionales para demostrar que cumple con los estándares.
- ✓ **Las etiquetas** deben ser aprobadas por CCOF antes de su impresión o uso. ¿Están disponibles todas las etiquetas utilizadas actualmente? Envíe cualquier etiqueta nueva o actualizada a CCOF para su revisión. Esto incluye tanto las etiquetas no destinadas a la venta al por mayor, como las etiquetas/marcas utilizadas en contenedores al mayoreo (cualquier envase utilizado para el envío o almacenamiento de cultivos orgánicos). También incluye etiquetas/marcas pertenecientes a otras empresas.
- ✓ **Registros de trazabilidad.** Tenga a la mano los registros de cosechas, ventas, así como los registros de las etapas intermedias como el transporte, el almacenamiento en instalaciones fuera del sitio, y el manejo postcosecha. Las ventas finales de las cosechas deben ser rastreables hasta los campos o las compras entrantes, y los productos deben ser identificados como orgánicos en documentos externos de trazabilidad. Si exporta de México a Estados Unidos, tenga a la mano los registros de seguimiento de su Certificado de Importación NOP.
- ✓ **Certificados orgánicos** de todos los productos orgánicos adquiridos y de las instalaciones de manejo post-cosecha certificadas fuera de la operación, deben estar disponibles y vigentes (dentro del año posterior de la compra o uso).
- ✓ **Plan de prevención del fraude orgánico.** Según sea aplicable a las actividades, alcance y complejidad de su operación, su OSP debe describir las prácticas y procedimientos de monitoreo para prevenir el fraude orgánico. Consulte el formulario OSP G8.0 actual, sección D, para las actividades aplicables de la operación del productor: www.ccof.org/resource/g80-record-keeping. Esté preparado para explicar su plan en la inspección.
- ✓ **Auditoría de verificación de la producción:** Se trata de una evaluación de la capacidad de producción/rendimiento estimado en comparación con la producción/ventas reales. Tenga a mano los registros de ventas, envasado/producción y plantación. Su inspector elegirá una(s) muestra(s) de cultivo(s) durante un(os) período(s) de tiempo, para auditar la producción/ventas vs. la capacidad de rendimiento estimada.
- ✓ **Auditoría de balance de masas de entrada y salida:** Se utiliza para evaluar si las cantidades de ventas están equilibradas con los productos entrantes. Su inspector elegirá al menos un producto orgánico durante un período de tiempo determinado para auditar, si usted se abastece de productos orgánicos o

El objetivo de esta guía es para ayudar a los operadores a prepararse para tener una inspección orgánica eficiente. Esta no es una lista exhaustiva. Los registros solicitados para la revisión variarán según las circunstancias.

***Nota:** Tenga en cuenta que las inspecciones canceladas dentro de 5 días hábiles antes de la inspección están sujetas a una multa de \$100 más los gastos incurridos realizados. Los clientes de CCOF son responsables de **todo el tiempo y gastos incurridos** por el inspector después del contacto inicial con respecto a la programación. Las inspecciones anuales se planean eficientemente para minimizar los costos de viaje. La cancelación puede resultar en una inspección más costosa para su operación realizada en un momento posterior e impactar los gastos compartidos con sus vecinos orgánicos programados inicialmente con usted.





procesa/almacena sus cosechas. Dependiendo del producto, esto puede requerir inventarios iniciales y finales. Por favor, tenga a mano los registros de ventas, compras, producción, pérdidas e inventario.

- ✓ **Verificación del valor total de la producción orgánica anual.** Su inspector revisará los registros de ventas orgánicas del año calendario anterior para verificar que usted está pagando la Cuota Anual de CCOF correcta. Se basa en el valor bruto de la producción orgánica de su operación. Los costos de compra de semillas y plántulas orgánicas certificadas es deducible, así como los costos de cualquier producto orgánico certificado abastecido o los honorarios pagados a un manipulador orgánico certificado para realizar servicios de procesamiento. Encontrará más detalles sobre el cálculo de su Valor de Producción Orgánica en el Manual de Servicios de Certificación de CCOF en: www.ccof.org/resource/manual-de-ccof-del-programa-de-servicios-de-certificacin.

¡Agradecemos su esfuerzo!

El objetivo de esta guía es para ayudar a los operadores a prepararse para tener una inspección orgánica eficiente. Esta no es una lista exhaustiva. Los registros solicitados para la revisión variarán según las circunstancias.

***Nota:** Tenga en cuenta que las inspecciones canceladas dentro de **5 días hábiles** antes de la inspección están sujetas a una multa de \$100 más los gastos incurridos realizados. Los clientes de CCOF son responsables de **todo el tiempo y gastos incurridos** por el inspector después del contacto inicial con respecto a la programación. Las inspecciones anuales se planean eficientemente para minimizar los costos de viaje. La cancelación puede resultar en una inspección más costosa para su operación realizada en un momento posterior e impactar los gastos compartidos con sus vecinos orgánicos programados inicialmente con usted.

